

5 fVY]hg`cg][_Y]h`]a `? fY]g`< Y]bgVYf[. `9]b
6 `]W_ `Ui Z`X]Y `bYi Yb `NU\ `Yb

⇒ a `5i [i gh`&\$&' `gh]Y[`X]Y `5fVY]hg`cg][_Y]h`]a `? fY]g
< Y]bgVYf[``Ui h`XYf`6i bXYgU[Ybhi f`ZØf`5fVY]h`]a `J Yf[`Y]W
ni a `J cf`U\`f"

⇒ a `? fY]g`< Y]bgVYf[`k i fXYb`_Øfn`)W `bYi Y `5fVY]hg`cgYbnU\ `Yb`j cb
XYf`6i bXYgU[Ybhi f`ZØf`5fVY]h`j YfØZYbh]W h`8]YgY `8 UhYb`nY][Yb
Y]bY`VYgc f[b]gYffY[YbXY`9bhk]W_`i b[. `8]Y `5fVY]hg`cg][_Y]h`]gh`]a
J Yf[`Y]W `ni a `J cf`U\`f`[Ygh]Y[Yb`"K Å\fybX`X]Y`[YbUi Yb `NU\ `Yb
bcW `UbU`mg]Yfh`k YfXYbž`]gh`XYf`HfYbX`Y]bXYi h][`i bX`YfZcfXYfh`Y]b
[YbUi Yg`<]bgY\`Yb`Ui Z`X]Y`6YX]b[i b[Yb`Ui Z`XYa `5fVY]hga Uf`_h`]b
X]YgYf`FY[]cb"

⇒ a `5i [i gh`YffY]W hYb`X]Y `5fVY]hg`cgYbnU\ `Yb`]a `? fY]g`< Y]bgVYf[
Y]bYb`_Ø\Yfyb`K Yfh`U`g`]b`XYb`j Yf[Ub[YbYb`_Å\fyb`"8]Yg`XØfZhY
j YfgW]YXYbY` : U`hc`fYb`k]XYfgd]Y[Y`bž`XUfi bhYf`a Ø[`]W`Yfk Y]gY
k]fhgW`UZh]W`Y`l bg]W`Yf\`Y]hYb`i bX`VfUbW`YbgdYn]Z]gW`Y
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`"8]Y `5[Ybhi f`ZØf`5fVY]h`\`Uh`X]Y
B`ch`k YbX][_Y]h`VYhcbhž`X]Y`9bhk]W_`i b[Yb`Ui Z`XYa ``c`_U`Yb
5fVY]hga Uf`_h`[YbUi `ni `VYcVUW`hYbž`i a `[Yn]Y`hY`A U» bU\`a Yb
Y]b`Y]hYb`ni ` _ØbbYb"

9]b `h]YZYfYf`6 `]W_ `]b `X]Y `8 UhYb

8]Y`ghY][YbXY`5fVY]hg`cg][_Y]h`_Ubb`Ui Zj YfgW]YXYbY
k]fhgW`UZh]W`Y`J YfÅbXYfi b[Yb`ni fØW`ni ZØ\`fYb`gY]b"
l bhYfbY\`a Ybž`X]Y`ni j cf`ghUV]`UfVY]hYhYbž`gY\`Yb`g]W
a Ø[`]W`Yfk Y]gY`fYghf`_h]j Yb`A U» bU\`a Yb`cXYf`Y]bYa `FØW_[Ub[
XYf`B`UW`ZfU[Y`[Y[YbØVYf`"8]Y `5[Ybhi f`k`Y]gh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`Yg
k]W`h][`gY]ž`5fVY]hgi W`YbXYb`l bhYfghØhni b[`ni `V]YhYb`i bX

Dfc [fUa a Y'ni f'E i U']Z]n]Yfi b ['ni 'Ybhk]W_Y`bž'X]Y`XYb
6YhfcZYbYb` \Y`ZYbž'g]W`Ui ZXYa`'5fVY]hga Uf_h'k]YXYf`VYggYf'ni
dcg]h]cb]YfYb"

Ni g`Àhn`]W`ni`XYb`U_hi`Y`Yb`NU`\`Yb`YfZcfXYfh'X]Y`G]hi`Uh]cb`]b
<Y]bgVYf[`Y]bY`i`a`ZUggYbXY`8]g_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`GW`UZZ] b [`j`cb
5fVY]hgd`ÀhnYb`i`bX`X]Y` :`ØfXYfi`b [`c`U`Yf`i`bhYfbY`a`Yb`"8]Y
Ni`gUa`a`YbUfVY]h'ink`]gW`Yb`XYb`6Y`\ØfXYb`i`bX`XYa`'df]j`UhYb
GY`hc`f`_Øb`bhY`Yb`hgW`Y]XYbX`XUZØf`gY]bž`bUW`\U`h][`@Øgi`b [Yb`ni
Z]bXYb`"9g]gh`k`]W`h][`ni`VY`hc`bYbž`XUgg`X]Y`i`bhYfghØhni`b [`j`cb
5fVY]hgi`W`YbXYb`b]W`h`bi`f`_i`fnZf]gh][`ž`gcbXYfb`Ui`W`\`Ub [Zf]gh][`]b
XYb` :`c`_i`g`fØW`Yb`gc`h`Y"

- Gh][YbXY`5fVY]hg`cg][_Y]hgnU`\`Yb`]a`' ?fY]g`<Y]bgVYf[
- Bchk`YbX][_Y]h'ni`f`E`i`U']Z]n]Yfi`b [`i`bX`i`bhYfghØhni`b [`j`cb
5fVY]hgi`W`YbXYb
- K`]fhgW`UZh]W`Y`i`bg]W`Yf`\Y]hYb`U`g`a`Ø [`]W`Y`i`fgUW`Y

8]Y`fY []cbU`Y`K`]fhgW`UZh`ghY`\`h]`cf`bYi`Yb`<YfUi`gZcfXYfi`b [Ybž
i`bX`Yg`]Y [h`bi`b`Ub`XYb`5`_hyi`fYb`j`cf`C`fhž [Ya`Y]bgUa`'GhfUHY []Yb
ni`Ybhk]W_Y`bž'X]Y`gck`c`\`XYb`i`bhYfbY`a`Yb`U`g`Ui`W`XYb
5fVY]hggi`W`YbXYb`ni [i`hY`_ca`a`Yb`"9]b`]bhYfX]gn]d`]b`ÀfYf`5bgUhn
_Øb`bhY`bYi`Y`DYfgdY`_h]j`Yb`YfØZbYb`i`bX`XUVY]`\Y`ZYbž'X]Y
Yb`hghUbXYbYb`Dfc`V`Ya`Y`Ub`XYf`K`i`fnY`ni`d`UW`Yb`"8Yf` :`c`_i`g
gc`h`Y`Ui`Z`XYf` :`ØfXYfi`b [`j`cb`?`ca`dYhYbnYb`i`bX`XYf`GW`UZZ] b [
ghUV]`Yf`5fVY]hgd`ÀhnY`]Y [Ybž`i`a`X]Y`bY [Uh]j`Yb`5i`gk`]f`_i`b [Yb
XYf`5fVY]hg`cg][_Y]h`UVni`ZYXYfb"

5VgW`]Y»`YbX`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`]Y`g]W`X]Y`G]hi`Uh]cb`]a`' ?fY]g
<Y]bgVYf[`Ybhk]W_Y`b`k`]fX`"8]Y`8`mbUa`_]`Ui`Z`XYa`'5fVY]hga`Uf`_h
]gh`gh`ÀbX][Yb`J`Yf`ÀbXYfi`b [Yb`i`bhYfk`cfZYbž`i`bX`Yg`]gh
Yb`hgW`Y]XYbXž`a`]h`Y]bY`a`'dfcU`_h]j`Yb`5bgUhn`Ui`Z`X]Y
<YfUi`gZcfXYfi`b [Yb`ni`fYU []YfYb`"9g`k`]fX`k`]W`h][`gY]bž`X]Y
_ca`a`YbXYb`A`cbUHY`[YbUi`ni`VYcVUW`hYbž`i`a`'Ub [Ya`YggYbY
5bhk`cfhYb`Ui`Z`X]Y`Ub`\U`hYbXYb`<YfUi`gZcfXYfi`b [Yb`]a`'6YfY]W`
XYf`5fVY]hg`cg][_Y]h`ni`Z]bXYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY